

九龍城市區更新地區諮詢平台

2012年7月23日
討論文件

文件編號: DURF KC/07/2012

九龍城市區更新計劃 公眾參與及社會影響評估工作匯報

目的

本文件旨在向委員匯報第一階段公眾參與及社會影響評估的工作進度，並請委員接納有關工作文件。

第一階段公眾參與工作進度

2. 為籌備第一階段公眾參與活動，顧問擬備了公眾參與策略、公眾參與摘要、網頁設計計劃書及問卷調查計劃書擬稿，有關文件在6月25日的研究工作小組會議上討論。工作小組認為顧問在收納小組提出的意見後，可向督導小組建議接納公眾參與策略、網頁設計計劃書及問卷調查計劃書擬稿。此外，小組亦就公眾參與摘要提出意見並建議問卷內容應繼續優化。公眾參與顧問因應小組成員的意見對有關文件作出修訂，並在7月5日的研究督導小組會議上進行匯報，聽取進一步意見。研究督導小組關注到公眾參與顧問與社會影響評估顧問同期進行諮詢，擔心公眾會感到混亂，以及顧問如何處理不同持份者的分歧意見；小組建議公眾參與活動及網頁應顧及少數族裔人士的需要，並認為問卷的內容應避免與社會影響評估調查問卷的內容重疊，並需再作修改。此外，研究督導小組大致滿意網頁設計及公眾參與摘要的版面設計。經討論後，研究督導小組就公眾參與顧問提交的文件有以下決定：

- (a) 原則上通過公眾參與策略；顧問在收納研究小組成員提出的意見後，可建議諮詢平台接納有關策略；

- (b) 原則上通過問卷調查計劃書內的調查方法，但顧問需修改問卷內容，以供諮詢平台討論及接納；
- (c) 原則上通過公眾參與摘要內的版面設計，顧問在修訂公眾參與摘要內的文字及封面等設計後可傳閱給諮詢平台委員徵詢他們的意見，吸納意見後可開始製作摘要；以及
- (d) 通過網頁設計計劃書擬稿，顧問在收納研究小組成員提出的意見後可開始網頁製作。

3. 公眾參與顧問根據研究督導小組的意見，就有關文件作出相應修訂，包括研究在網頁上載不同語言的初步方案圖則、研究舉辦工作坊收窄不同持份者的分歧意見，以及修訂問卷的內容。公眾參與顧問亦修訂了公眾參與摘要內的文字及封面等設計，並於7月17日電郵予各委員諮詢意見，在吸納委員的意見後，顧問會隨即開始製作摘要。公眾參與網頁亦在製作當中。與此同時，顧問正進行各項公眾參與活動之前期準備工作。

公眾參與策略

4. 第一階段公眾參與策略(請參閱**附件一**)的方向，除了實踐「以人為先，地區為本，與民共議」的市區更新工作方針外，亦會履行「深入討論」、「過程透明」、「適時回應」和「預示未來」這四個重要公眾參與原則。公眾參與顧問亦與規劃研究及社會影響評估顧問通力合作，就第一階段公眾參與需要探討的議題交換意見，確保收集到的公眾意見能協助他們下一階段的工作。

5. 公眾參與活動之持份者大致可分為三類，分別為公眾、九龍城區、以及區內受九龍城市區更新初步方案(下稱「初步方案」)影響人士。公眾參與顧問為三類持份者制訂不

九龍城市區更新地區諮詢平台

文件編號: DURF KC/07/2012

同的公眾參與和發表意見途徑，包括聚焦小組、簡介會/意見交流會、導「想」團暨工作坊、公眾論壇、流動展覽以及網上平台如研究網頁（網頁設計計劃書內容請參閱**附件二**）、**Facebook**及民政事務局公共事務論壇。此外，透過公眾參與摘要、網頁及流動展覽，公眾及持份者可獲得初步方案的資料及公眾參與的資訊。

6. 此外，為了可以取得較客觀的分析，以及瞭解公眾對初步方案之態度和意向，顧問委託了香港理工大學社會政策研究中心負責進行問卷調查。通過在區內設立街站，以面對面方式收集九龍城區的居民以及其他前往區內工作、營商或購物等人士對初步方案的一般意見，目標樣本總數為1,000份問卷。有關問卷調查的程序、抽樣方法及問卷樣本請參閱**附件三**。顧問已為問卷調查進行測試，並會因應有關結果優化問卷內容。

7. 公眾參與顧問將與諮詢平台委員、區議員、社區及鄰舍領袖、社會服務機構等緊密合作，透過他們的網絡，讓區內的持份者（特別是長者、少數族裔及新來港人士）知悉公眾參與的性質及活動詳情，並透過網頁以及參與各項活動表達意見。

8. 諮詢平台在是次公眾參與活動中的角色猶為重要。除了指導前期策劃工作外，顧問會邀請諮詢平台委員出席各項公眾參與活動，以及安排媒體訪問，提升諮詢平台的知名度與認受性，透過出席各項公眾參與活動與居民、商戶及公眾有更多交流。顧問亦會邀請熟悉當區的委員在導「想」團暨工作坊的活動，介紹區內情況，以及以組長身份於工作坊帶領討論。透過參與這些活動，委員當可以親身去聽取更多意見，令將來的市區更新方案更能反映民意。

跟進工作

9. 公眾參與顧問將根據諮詢平台接納的公眾參與策略積極籌備各項公眾參與活動，預計第一階段公眾參與活動可於8月中

旬正式開展。

社會影響評估工作進度

10. 由社會影響評估顧問擬備的初議報告書擬稿在6月25日的研究工作小組會議上討論。工作小組對社會影響評估及問卷調查的方法沒有特別意見，但認為顧問需就問卷的內容作出修改。顧問根據工作小組的意見作出相應修改，並在7月5日向研究督導小組匯報。研究督導小組對社會影響評估的整體研究及問卷調查的方法沒有意見，但關注社會影響評估與公眾參與活動進行時間接近（特別是兩者均進行問卷調查），擔心引起公眾混淆。此外，研究督導小組亦認為社會影響評估調查問卷內的問題應避免與公眾參與調查問卷的內容重疊，並需作出改善。在討論後，研究督導小組決定原則上通過初議報告書及社會影響評估問卷調查的方法，但顧問需繼續修改問卷的內容供諮詢平台討論及接納。

11. 社會影響評估顧問根據研究督導小組的意見，對問卷內容作出了相應的修訂。與此同時，顧問自研究開展後亦約見了九龍城區區議員、行業代表及關注團體等持份者，集中瞭解市區更新對小區持份者的社會影響。

初議報告擬稿

12. 初議報告書闡述了社會影響評估的內容和方法、工作流程、主要工作及時間表（有關文件內容請參閱**附件四**）。社會影響評估將會分兩個階段進行。第一階段會利用九龍城民生狀況概覽及問卷調查，探討初步方案對社區的影響，並為規劃研究及第二階段公眾參與提供初步的社會影響資料。第二階段的社會影響評估為第一階段的延續，顧問會利用聚焦小組重點收集受影響持份者的意見，評估規劃研究所建議的市區更新計劃對社區造成的影響，並提出紓緩建議。

問卷調查

13. 由社會影響評估顧問進行的問卷調查旨在瞭解受初步方案影響居民及商戶的背景、現有環境、受訪者對初步方案的反應及社會影響，以及對紓緩措施的建議。雖然社會影響評估顧問與第一階段公眾參與顧問均會進行問卷調查，然而兩者的重點及對象均有區別。兩者分工如下：

| | 公眾參與問卷調查 | 社會影響評估問卷調查 |
|------|----------------------|--|
| 對象 | - 九龍城區居民 - 區外到訪人士 | - 受初步方案影響居民及商戶 |
| 目的 | - 瞭解受訪者對更新初步方案的意見 | - 瞭解初步方案引致的社會影響 |
| 方式 | - 街站 | - 上門訪問 - 透過合作機構（如業主立案法團、區議員、非牟利機構等）安排進行 |
| 樣本數目 | - 1,000 | - 1,000 |

社會影響評估顧問已根據督導小組的意見修改了問卷內容，並為問卷調查進行測試。顧問會因應有關結果優化問卷內容。

跟進工作

14. 顧問會根據2011年人口普查的資料、個人面談訪問所得，以及小區實地考察的結果編撰九龍城區及受初步方案影響社區的民生狀況概覽。此外，顧問會繼續約見區內不同的持份者，瞭解初步方案對他們的社會影響。顧問亦會出席第一階段的公眾參與活動，直接瞭解公眾對九龍城市區更新初步方案的意見。

文件編號: DURF KC/07/2012

徵詢意見

15. 請委員備悉公眾參與及社會影響評估的工作進度，並請委員就以下所述文件提出意見。如應為洽當，請委員：

- (a) 接納公眾參與策略；
- (b) 接納公眾參與問卷調查計劃書及問卷內容；以及
- (c) 接納社會影響評估初議報告及問卷內容。

九龍城市區更新計劃

公眾參與及社會影響評估督導小組

2012年7月